

# SILVERCREST®

HOME TECH

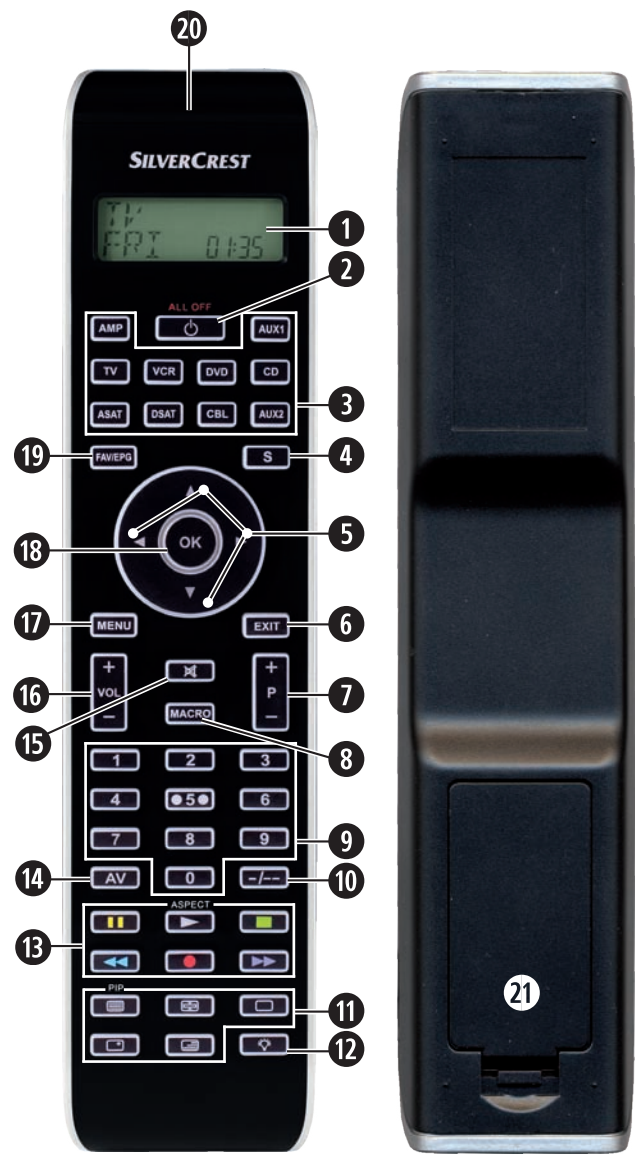
DK


## 10-in-1 Remote Control



GB **10-in-1 Remote Control**  
Operating manual

DK **Universal fjernbetjening**  
Betjeningsvejledning



Important safety instructions	2
Device summary	3
Initial use	4
Unpacking the device/checking the package contents	4
Inserting the batteries	4
Operating components	5
LCD display	5
Buttons	6
SETUP - System settings	9
Code Setup (Programming the remote control)	11
Programming by brand code search	11
Programming by manual code input	12
Programming by automatic code search	12
System-Setup	14
Setting the time	14
Setting the date	14
Adjust contrast	15
Background Illumination	15
Setting the global volume/mute switching	15
Setting the lock function	16
System reset	17
Timer Setup	17
Sleep timer	17
Event timer	17
Learn Setup	18
Code learn function	19
Macro Setup	20
Favourites channel	21
Volume control	23
Vol +/-,  (Mute switching)	23
For operation	23
All OFF	23
Cleaning and storage	24
Faults / Remedies	24
Disposal	25
Technical data	25
Note regarding conformity	26
Importer	26
Warranty & Service	26

# UNIVERSAL REMOTE CONTROL SFB 10.1 A1

---

This documentation is copyright protected. All rights including those of photographic reproduction, duplication and distribution by means of particular methods (for example data processing, data carriers and data networks), wholly or partially as well as substantive and technical changes are reserved.

Read the operating instructions carefully before using the device for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass this manual on to whoever might acquire the device at a future date.

## Important safety instructions

---

### Proper use

Children may only operate the remote control under adult supervision.

The universal remote control can replace a maximum of ten remote controls. It can only be used for entertainment electronics with infrared receivers. The functions of the Universal remote control essentially correspond to those of the original remote control. The universal remote control is intended for private use. It is not suitable for commercial use.

Any other use is considered improper use. The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by improper handling or unauthorized reconstruction.

### **Warning**

A warning of this danger level signifies a possible dangerous situation. If the dangerous situation is not avoided it can lead to injuries. The directives in this warning are there to avoid personal injuries.

### **Important**

A warning of this danger level signifies possible property damage. If the situation is not avoided it can lead to property damage. The directives in this warning are there to avoid property damage.

### **Note**

A note signifies additional information that assists in the handling of the device.

### **Warning of injury danger as a result of improper handling of batteries!**

Batteries must be handled with special care. Take note of the following safety instructions:

- Keep batteries well away from children. Children can put batteries into their mouths and swallow them. If a battery is swallowed medical assistance must be sought IMMEDIATELY.
- Do not throw batteries into a fire. Never subject batteries to high temperatures.

- Explosion hazard! Non-rechargeable batteries must never be recharged.
- Do not open the batteries or short-circuit them.
- Battery acid leaking from a battery can cause inflammation of the skin. In event of contact with the skin, rinse with large amounts of water. If the liquid comes into contact with your eyes, rinse thoroughly with water, do not rub and immediately consult a doctor.



### **Attention!**

The Universal remote control contains an infrared diode of laser class 1. In order to avoid eye injuries do not look at the diode with optical devices.

### **Damage to the device**

- If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. In case of damage, contact the manufacturer or the manufacturer's service hotline (see Warranty information).
- If liquid escapes from the device or if the device has been otherwise damaged, it must be inspected by the manufacturer or the manufacturer's service hotline. Contact the manufacturer or the manufacturer's service hotline (see Warranty information).
- Take the batteries out of the battery compartment as soon as they are depleted.
- If you will not be using the device for a long period of time, remove the batteries to prevent them from discharging.
- Always change all batteries at the same time and always use batteries of the same type.

## **Device summary**

---

- ① LCD display
- ② ⏻/ALL OFF button
- ③ Device buttons
- ④ S button
- ⑤ Arrow buttons
- ⑥ EXIT button
- ⑦ P +/- buttons
- ⑧ MACRO button
- ⑨ Number buttons
- ⑩ Button for one or two digit programme numbers
- ⑪ Teletext function buttons
- ⑫ Illumination button
- ⑬ AV button
- ⑭ Record/Playback buttons
- ⑮ 🔇 Mute switching
- ⑯ VOL +/- buttons
- ⑰ MENU button
- ⑱ OK button
- ⑲ FAV / EPG button
- ⑳ Infrared sender/receiver
- ㉑ Battery compartment cover

### **i Tips:**

- The functions described here pertain to the theoretically ideal circumstance that the button structure of the respective original remote control is identical to this universal remote control. This only occurs, however, in rare cases. If, therefore, not all of the original remote control's functions can be reproduced it is not due to a deficiency in the Universal remote control.
- All the brand names used in these instructions or in the accompanying code list are trademarks of the corresponding companies.

## **Initial use**

---

### **Unpacking the device/checking the package contents**

#### **⚠ Warning!**

*Keep the plastic packaging well away from small children. There is a risk of suffocation!*

- Unpack the device and accessories.
- Check the package contents
  - Universal remote control (URC),
  - Operating instructions,
  - Manufacturers directory with device code list:
  - 2 x 1,5 V Batteries, type AAA/LR03 (Micro)

#### **i Note: Transport damage**

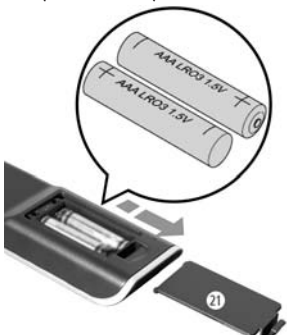
*If you notice any transport damage contact the manufacturer or the manufacturer's Service-Hotline (see warranty information).*

### **Inserting the batteries**

#### **⚠ Attention!**

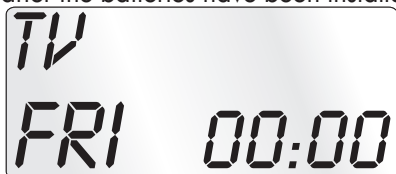
*The Universal remote control must only be operated with 1.5 Volt batteries (Type AAA, LR03).*

Carry out the battery change as quickly as possible. Preset settings will remain saved for approx. 1 minute. If new batteries have not been installed within this time all of the settings will have to be carried out again. The time of day and date will, however, be lost in either case.



1. Open the battery compartment cover ❶ in the direction of the arrow.
2. Insert the batteries as shown in the diagram and close the battery compartment.

The LCD display ❶ is activated as long as batteries are installed. The following diagram shows the LCD display ❶ after the batteries have been installed or changed.



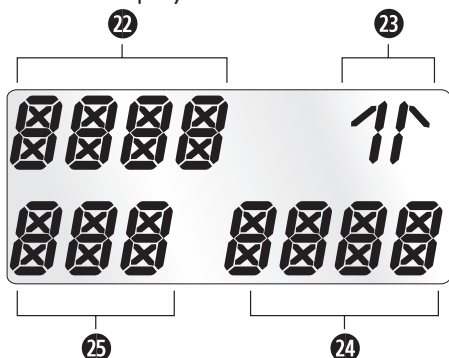
### ❶ **Note:**

If no LCD display ❶ is visible check the polarity of the batteries or install new ones.

## Operating components

### LCD display

The LCD display ❶ is divided into fields.



### Text field 22

Here is shown the currently selected device, for example DVD, TV VCR etc.

### Infrared symbol 23

Every time a button is pressed, with which an infrared signal is to be sent the Infrared symbol illuminates.

### Code/Time field 24

Here is shown the device code of the relevant selected device or the time of day. With the time of day indicator ":" the numbers blink in the middle.

### Day of the week field 25

Here you can read the English shortened form of the current day of the week after you have entered the date.

<i>MON</i>	= Monday
<i>TUE</i>	= Tuesday
<i>WED</i>	= Wednesday
<i>THU</i>	= Thursday
<i>FRI</i>	= Friday
<i>SAT</i>	= Saturday
<i>SUN</i>	= Sunday

### Standard display:



The standard readout of the LCD display ❶ consists of the details for the relevant device, for example, "TV", the initial for the day of the week and the time of day indicator.

### Buttons

#### ❶ **Note:**

*All the functions described here can, of course, only be used if they are supported by the device being controlled.*

#### ⏻/ALL OFF button. ❷



Switch device on/off. hold down for approx. 5 seconds to switch all devices on/off.

### Device buttons ❸

The device buttons are used to select the device that should be operated.

<b>TV</b>	Television
<b>VCR</b>	Video recorder
<b>AUX1</b>	Accessory unit 1
<b>CBL</b>	Cable receiver
<b>CD</b>	CD player
<b>ASAT</b>	Analogue satellite receiver
<b>AMP</b>	Audio amplifier
<b>DVD</b>	DVD player
<b>DSAT</b>	Digital satellite receiver
<b>AUX2</b>	Accessory unit 2

The mentioned button allocation is not compulsory. You can, for example, also save the code for the video recorder on the TV slot.



## "S" button ④



Hold down for 3 seconds to access the SETUP menu, press briefly to superimpose the date and/or to open access to additional functions such as EPG or PIP.

## Arrow buttons ⑤



Move up, right, left and down in menus.

## EXIT button ⑥



Move a level backward in the menu.

## P +/- buttons ⑦



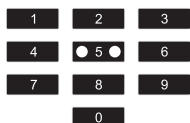
Change the reception channel.

## MACRO button ⑧



MACRO button ⑧ followed by a number button ⑨ 1-6 activates a previously saved chain of commands.

## Number buttons ⑨



Enter programme and device code numbers.

## Button for one/two digit programme numbers ⑩



For two digit programme numbers (depending on the device type) first press the ⑩ button then via the number buttons ⑨ enter the programme number. When pressed again the display becomes single digit once more.


## Teletext function buttons ⑪

In teletext operation the buttons have the following functions:



Access the teletext function.



In normal TV operation first press the S button ④ followed by the  button to control the "PIP" function (picture in picture) of your television set.



Stop automatic paging forward for multi-page teletexts.



Enlarge page presentation



Screen text and TV image one upon the other







To end the teletext function.

### **Note:**

- The teletext function is only available in the European TV mode and your TV device must have a teletext module.
- In addition the P +/- buttons **7** control the following teletext functions:
  - P +** Leaf one page forward
  - P –** Leaf one page backwards

### **Record/playback buttons 13**

The playback buttons **13** control devices such as DVD/CD players and video recorders:

	Start playback
ASPECT	Image format switching with TV operation.
	Record
	Stop Playback/Record/Wind
	Pause playback
	Rewind
	Wind forward


### **AV button 14**

	Switch to the AV input.
--	-------------------------


### **Mute switching 15**

	Switch sound on/off.
--	----------------------


### **VOL+/- buttons 16**

	Set volume (Volume).
--	----------------------


### **MENU button 17**

	Access the menu of the controlled device.
--	---

### **OK button 18**

	You can confirm a menu selection with the OK button.
--	--

### **FAV/EPG button 19**

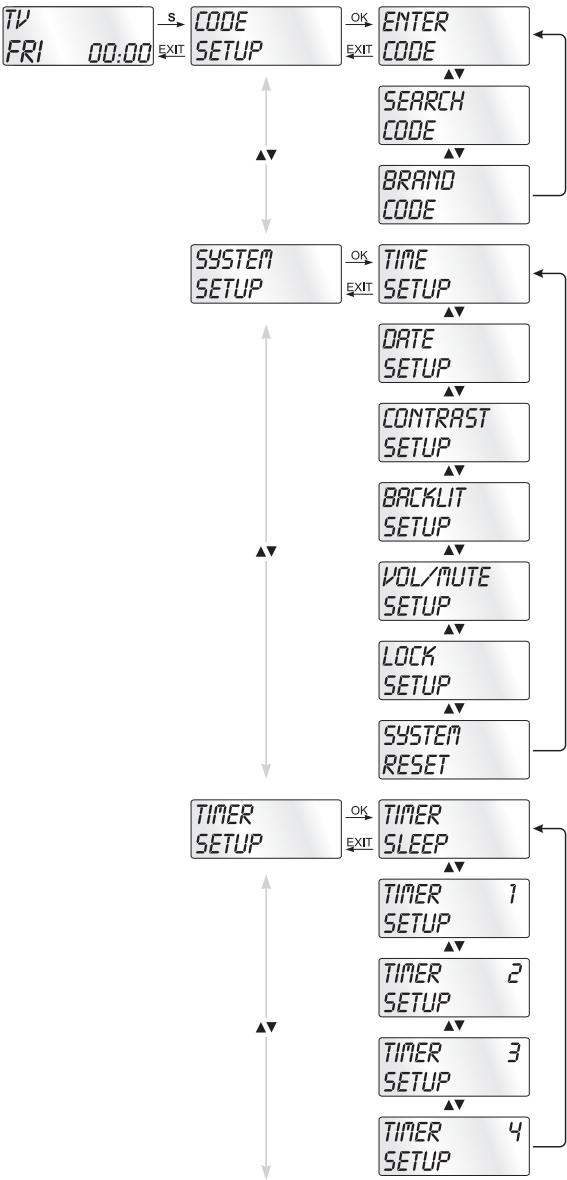
	Press the FAV/EPG button to access your previously programmed favourite station. To access the electronic programme guide of the target device first press briefly the S button <b>4</b> and then the FAV/EPG button.
--	---

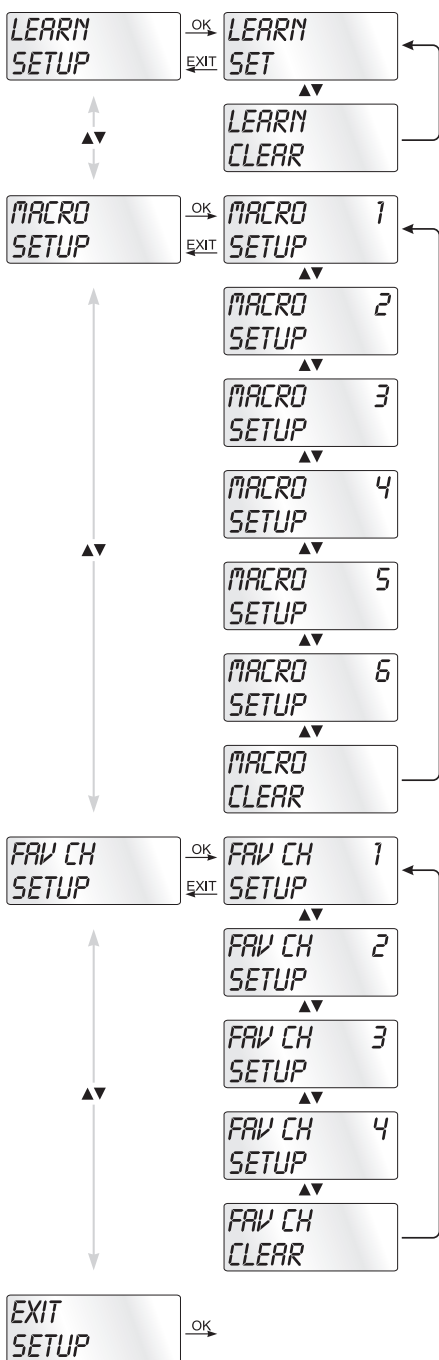
# SETUP - System settings

In the system settings you undertake the following:

- Programming the remote control to the devices to be controlled
- Setting the time of day, date, display contrast, background illumination, volume, lock function as well as system reset.
- Timer settings
- The "learning" of designated button commands
- Setting up Macros
- Assigning favourites

On the following page you can see a summary of the menu structure.





## Code Setup (Programming the remote control)

3 Programming methods are available for the remote control: Programming by brand code search, by automatic code search and by direct code input (manual).

First you should use the brand code search since this method is the fastest way of programming if the manufacturer of your device is itemized in the code list. As second is recommended the direct code input followed by the automatic code search.

### Programming by brand code search

With this method you select the brand and code direct via the LCD display ❶.

Observe the following operational references to programme the remote control:

1. Press the device button ❸ for the device that you want to programme the remote control.
2. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds. Carry out entries in the menu quickly because after approx. 15 seconds without an entry the menu will be ended.
3. In the LCD display ❶ "CODE SETUP" appears. Press the OK button ❷. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ❶. With the ▲ ▼ buttons ❺ select "BRAND CODE" and confirm with the OK button ❷.
4. Now appears the alphabetical first brand name from the list of pre-programmed devices.
5. With the ◀ ▶ buttons ❺ select the various brand names.
6. To make access easier you can skip directly to specific letters of the alphabet with the number buttons ❹:  
2 => A      3 => D      4 => G      5 => J  
6 => M      7 => P      8 => T      9 => W  
Example With button number 5 the display skips to the letter "J". The first brand is "JVC"\*. If, for example, you own a "Kenwood"\* brand device, continue leafing with the ▶ button ❺ until this brand name appears. (\* All brand names used here are trademarks of the corresponding manufacturer.)
7. The majority of manufacturers use several different codes for the remote control. You must now ascertain which of the available codes is best suited to your device. On the right underneath the brand name the relevant code will be shown in the LCD display ❶.
8. Point the remote control to the relevant device and press the function buttons to test the code (except ▲ ▼ ◀ ▶ ❺, OK ❷, EXIT ❸, or the number buttons ❹).

9. If most of the buttons function press the OK button ⑮ to save the setting. In the LCD display ① "OK" appears. Subsequently the menu will close automatically.
10. If, however, none or only a few of the buttons function select with the ▲ or ▼ button ⑤ the next code and test again as described in step 8.
11. With the EXIT button ⑥ you will move one level upwards in the menu.

Repeat these operational steps for all devices that you would like to control with the remote control.

## Programming by manual code input

In this mode the remote control can be programmed by direct input of a code number. You can obtain the necessary code number from the enclosed manufacturers directory with device code list. In the event that the new code is invalid the last valid programmed code will be restored.

1. Press the device button ③ for the device that you want to programme the remote control.
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds.
3. In the LCD display ① "CODE SETUP" appears. Press the OK button ⑮. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ①. To access this function press the OK button ⑮.
4. In the LCD display ① appears the presently used code for the selected device. Now the first digit of the code blinks and waits for your code input. Enter the new four digit code via the number buttons ⑨.
5. If the entered CODE is valid the code will be saved. In the LCD display ① "OK" appears briefly. Subsequently the menu will close automatically. In the event of failure the LCD display ① shows briefly "ERROR" and waits for a new code entry. Then you repeat step 4.
6. With the EXIT button ⑥ you will move one level upwards in the menu.

## Programming by automatic code search

This process can take several minutes per device since all codes for the selected device have to be gone through. Therefore this method should only be used when the device cannot be programmed via brand code search or direct code input or if your device is not listed at all in the manufacturers directory with device code list.

Follow the steps listed below to carry out programming by means of the automatic code search.

1. Press the device button ❸ for the device that is to be controlled (i.e. VCR).
2. Switch the device that is to be controlled with the remote control on. With VCR/DVD/CD devices please insert a tape and/or disc.
3. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds.
4. In the LCD display ❶ "CODE SETUP" appears. Press the OK button ❷. "ENTER CODE" now appears in the LCD display ❶. Press the ▲ or ▼ button ❺ until "SEARCH CODE" is shown in the LCD display ❶. Point the remote control to the device and then press the OK button ❷ to access the mode "automatic code search".
5. The search begins. Thereby the device sends, one after the other, the code numbers in ascending order. The infra-red symbol ❷ indicates this.
6. When the device reacts by switching off press immediately the OK button ❷ to save the relevant code. The LCD display ❶ shows briefly "OK".
7. Check to see if the majority of your device's functions can now be controlled with the remote control. If yes you have most probably found the correct code. In the event that a few functions are not working you can start the automatic code search again beginning with step 1.

**❶ Note:**

However, with a renewed code search, point the URC first to the target device after the previously found inadequate code has run its course.

8. However if the device does not react any more you probably did not press the OK button ❷ quick enough in step 6. Then press repeatedly the EXIT button ❻ to exit the menu and return to the standard display.
9. Now hold down the device button ❸ of the device for which you have just sought the relevant code. Below on the right in the LCD display ❶ will thereby be shown the relevant code. Make a note of this number.
10. Then proceed as described in the preceding chapter "Programming by manual code entry" and check to see if the code with the next lowest number combination will function.

**❶ Tips:**

1. When code search is activated all buttons except OK ❷ and EXIT ❻ are ignored.
2. If the automatic search has reached the end of the code list it stops there. The display then returns to "SEARCH CODE".

# System-Setup

---

## Setting the time

The LCD display ❶ shows you the time of day. You set this as follows:

1. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears. If approx. 15 seconds passes without an entry the device exits the menu and returns to the standard display.
2. With the ▲ or ▼ button ❺ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ❸.
3. In the LCD display ❶ "TIME SETUP" appears. Confirm with the OK button ❸. The LCD display ❶ now shows "TIME" and the time format (24 HR) blinks.
4. With the ▲ or ▼ button ❺ you can switch to the other time format (12 HR). After which the time display for the time of day will show an "A" or "P" before the time. „A“ stands for "AM" = "ante meridium" (Morning, 0:00 o'clock midnight to 12:00 o'clock midday). „P“ stands for "PM" = "post meridium" (Afternoon and evening, 12:00 o'clock midday to 0:00 o'clock midnight). Press the OK button ❸ to confirm.
5. Now the hour indicator blinks. With the ▲ or ▼ button ❺ select the hour number for the present time of day and press the OK button ❸.
6. Now the minute indicator blinks. With the ▲ or ▼ button ❺ select the minute number for the present time of day and press the OK button ❸ to save. The "TIME SETUP" notice appears again.
7. To exit this or the following menus press repeatedly the EXIT button ❻ until the standard display appears in the LCD display ❶.

## Setting the date

The LCD display ❶ shows you the date when you press the S button ❹. You set the date in this way:

1. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ❺ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ❸.
3. In the LCD display ❶ "TIME SETUP" appears. Press the ▼ button ❺ to change to "DATE SETUP". Confirm with the OK button ❸.
4. In the display the year "2010" blinks. With the ▲ or ▼ button ❺ you can change the year and confirm with the OK button ❸. With the ▲ or ▼ button ❺ you can change the now blinking month and confirm with the OK button ❸. Now the day indicator blinks which you can also change with the ▲ or ▼ button ❺.
5. To save press the OK button ❸. The "DATE SETUP" notice appears again.



## Adjust contrast

You can set the display's contrast as follows:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "CONTRAST SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
4. In the LCD display ① the contrast value now blinks which you can set with the ▲ or ▼ button ⑤.  
Display readout:  
0 = highest contrast:  
15 = lowest contrast
5. With the OK button ⑱ you can save the desired setting. The notice "CONTRAST SETUP" appears again.

## Background Illumination

You can set how long the LCD display's ① background and the button illuminations remain alight after completion of the operation.. Thereby taking into account that the longer the illumination remains lit the shorter the battery life will be.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "BACKLIT SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
4. In the LCD display ① now blinks the second count for the length of time that the light is to be left on which you can set with the ▲ ▼ buttons ⑤ from 0 to 60. If you select "0" the background illumination will shut off completely.
5. With the OK button ⑱ you can save the desired setting. The notice "BACKLIT SETUP" appears again.

## Setting the global volume/mute switching

So that you don't always have to first press a device button for the volume control and mute switching, for these functions the URC always only responds to an individual device, by default the television set. You can determine this target device yourself.

1. Hold the S button ④ down for a little longer than 3 seconds. The notice „CODE SETUP“ appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select “SYSTEM SETUP” and confirm with the OK button ⑱.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select “VOL/MUTE SETUP” and confirm with the OK button ⑱.
4. The LCD display ① shows “ALL VOL SET”. Press the OK button ⑱, the display changes to „ALL VOL MODE”.
5. Now press the device button ③ for the device that is to be controlled by the global volume control.

6. If the specified device is equipped with a volume control, "SUCCESS" will be displayed briefly and the menu will close. From now on the volume control functions on the device just specified.
7. If this device is not equipped with its own volume control the URC will not allow this selection and shows "VOLUME ERROR". Even then the menu will close. The volume control will then continue to function on the former device.

You can also deactivate the global volume control for specific devices.

1. For this purpose select in the VOL/MUTE SETUP with the ▲ or ▼ button ⑤ the function MODE VOL SET and confirm with the OK button ⑱.
2. Now press the device button ③ for the device that is to be excluded from the global volume control. The LCD display ① shows „SUCCESS" and the global volume control is deactivated if the URC is working in the operational mode of one of the selected devices.

You can also cancel the settings again in VOL/MUTE SETUP.

1. For this purpose select in the VOL/MUTE SETUP with the ▲ or ▼ button ⑤ the function VOL/MUTE RESET and confirm with the OK button ⑱.
2. The LCD display ① prompts you, with CONFIRM RESET, to a confirmation which is done by pressing the OK button ⑱. Press the OK button ⑱ If you want to delete the settings, the SUCCESS indicator then confirms the deletion. Otherwise you press the EXIT button ⑥ to abort the deletion.

### **① Note:**

If you press, in this menu, the EXIT button ⑥ the entire menu will close immediately.

## **Setting the lock function**

With the lock function you can block access to all setup menus.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select „SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "LOCK SETUP and confirm with the OK button ⑱. The LCD display ① shows the current settings.
4. With the ▲ or ▼ button ⑤ now select between „LOCK" (Block) or „UNLOCK" (Unblock).
5. With the OK button ⑱ you save the setting. In the LCD display ① „LOCK SETUP" then appears again.

## System reset

Via this function you can reset the URC to its factory default settings. Thereby all settings made by you will be deleted.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM SETUP" and confirm with the OK button ⑱.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "SYSTEM RESET" and confirm with the OK button ⑱.
4. In the LCD display ① now appears "CONFIRM RESET". Confirm the reset with the OK button ⑱. Then the LCD display ① shows "SUCCESS RESET". All settings are now deleted and the menu is closed. Otherwise you can exit the menu by pressing the EXIT button ⑥. Then the settings remain preserved.

## Timer Setup

---

The URC offers 2 timer modes, sleep timer and event timer.

### Sleep timer

1. Press the device button ③ for the device that is to be controlled (i.e. VCR).
2. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
3. Press the ▲ or ▼ button ⑤ until "TIMER SETUP" is shown. Press the OK button ⑱ "TIMER SLEEP" appears in the LCD display ①. Confirm the selection of this function with the OK button ⑱.
4. Now, below to the right in the LCD display ① blinks the minutes for the remaining time of the selected device. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired value from 1 to 99 minutes. Press the OK button ⑱ to confirm. With programmed sleep-timer the LCD display ① shows "zZ" on the right next to the time.
5. Position the remote control in such a way that your infrared signal can reach the device to be switched off. After expiration of the set time the remote control will switch the device off.
6. If you now press the S button ④ "SL" is shown in the display ① below on the left.

### Event timer

The remote control has 4 event timers available via which you are allowed to send out specific series of button combinations at designated times.

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "TIMER SETUP" and confirm with the OK button ⑱. "TIMER SLEEP" appears in the LCD display ①. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the desired memory slot "TIMER SETUP 1" to "TIMER SETUP 4" and confirm with the OK button ⑱.

3. Now the hour of the time of day, to which the desired button combinations are to be carried out, blinks. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired hour and press for confirmation the OK button ⑱.
4. Now the minutes of the time of day, to which the desired button combinations are to be carried out, blinks. Set with the ▲ or ▼ button ⑤ the desired minutes and press for confirmation the OK button ⑱.
5. In the LCD display ① you will see "TIMER X KEY" (X stands for the desired timer). Now press the desired device button ③ followed by the desired sequence of the button commands.
6. Press the S button ④ to save your entry and to return to the timer menu.
7. Proceed in a similar manner in order to, if required, programme the other timer memory slots also.
8. With programmed event timer the LCD display ① shows the timer symbol „☺“ on the right next to the time.

### **❗ Tips:**

1. Per timer memory slot a maximum of 14 buttons can be programmed. After entry of the 14th button the sequence will be automatically saved and "FULL" is shown in the LCD display ①.
2. In this menu also the device will return to the standard display after approx. 15 seconds without an entry.

## **Learn Setup**

---

The Universal remote control (URC) can learn and save button signals of an original remote control. If the URC does not work after applying the programming methods already described or cannot carry out all commands please attempt to teach the URC with the help of the original remote control.

- Use new batteries for the URC and the original remote control.
- Maintain a distance of at least one metre from other light sources. The light sources could disrupt the infrared transmission.
- Place the URC and the original remote control at a distance of 20 to 50 mm from each other on an even surface so that the infrared diodes ⑳ are facing each other.

### **❗ Tips:**

1. Do not use the following buttons for the learn function: all device buttons ③, MACRO ⑧, S button ④, EXIT ⑥.
2. Press briefly the button of the original RC. When "SUCCESS" appears in the LCD display ① the button command has been successfully learnt. However, if „LEARN ERROR“ (Failure) appears you must repeat the procedure.
3. If when teaching, during the notice "LEARNING", no button is pressed on the original RC after 25 seconds the learn menu will end. This mode can not be ended by pressing a button on the URC.

4. The memory can accommodate 150 button commands. If the memory is full the LCD display ❶ shows "LEARN FULL" and the learn mode will end.
5. With the EXIT button ❹ you return to the previous status (except with a notice of "LEARN KEY" and/or "LEARNING").

## Code learn function

1. Press the device button ❸ for the device that the URC should learn a button code.
2. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ❺ select the menu "LEARN SETUP" and then press the OK button ❸.
4. In the LCD display ❶ "LEARN SET" appears. Then press the OK button ❸. In the LCD display ❶ "LEARN KEY" appears.
5. First press the button on the URC that is to be taught. In the LCD display ❶ "LEARNING" appears. The URC now waits for the infrared signal from the original remote control.

### ❶ **Note:**

Should the notice not change to "LEARNING" you have selected a button for which no button code can be taught.

6. Point the infrared sensors ❷ of both remote controls towards each other.
7. Now hold down the desired button of the original remote control until "SUCCESS" or "LEARN ERROR" appears in the display ❶ of the URC.
8. If in the LCD display ❶ "SUCCESS" appears (process successful), you can teach further buttons beginning with step 5. If "LEARN ERROR" appears (process unsuccessful) repeat the process in any case from step 5.
9. To cancel/terminate the learning process, during the display "LEARN SET", repeatedly the EXIT button ❹ until the standard display is shown in the LCD display ❶. During the notice "LEARN KEY" and/or "LEARNING" simply allow 30 seconds to pass without any operation then the device will end the menu.

## Delete all programmed buttons of all devices

1. Hold down the S button ❹ for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button ❺ select the menu "LEARN SETUP" and then press the OK button ❸. In the LCD display ❶ "LEARN SET" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ❺ select "LEARN CLEAR" (taught delete) and confirm with the OK button ❸. In the LCD display ❶ "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears.
4. Confirm with the OK button ❸. In the LCD display ❶ "SUCCESS" appears. All programmed buttons are deleted. Finally the menu will automatically end.

### **i Note:**

When the LCD display shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the deletion with the EXIT button 6.

## **Macro Setup**

---

With the MACRO function up to 16 button commands can be carried out with the press of a single button, that is to say, several previously saved control commands can be deleted with one MACRO button. There are 6 Macro memory slots available for you.

### **To programme a Macro**

For Macro programming proceed as follows:

1. Hold down the S button 4 for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the ▲ or ▼ button 5 select "MACRO SETUP" and confirm with the OK button 18. In the display "MACRO SETUP 1" appears.
3. With the ▲ or ▼ button 5 select the memory slot to be programmed (MACRO SETUP 1 - 6) and confirm with the OK button 18.
4. In the LCD display 1 "MACRO STEP" appears. Now press, one after the other, the desired buttons (max. 16). The sequence should begin with a device button 3.
5. By default the Macro commands are sent in intervals of 1 every second. Since many devices react sluggishly it is possible that the sequence of the Macro commands are sent too quickly to the device. Then you have the option of programming, before a button command, a pause of between 5 - 21 seconds. For this purpose press, if necessary repeatedly, the MACRO button 8. Below and to the right the LCD display 1 shows the current pause length in seconds.
6. When the maximum number of button commands is reached the LCD display 1 shows "FULL".
7. Save the entry with the S button 4. In the LCD display 1 "MACRO SETUP" appears.
8. If, with the selection of the Macros to be programmed (step 3), you select a memory slot that is already occupied the existing Macro will be overwritten.
9. Repeat the process from step 3 to create further Macros.
10. With the EXIT button 6 you move a level upwards in the menu except during the entry of the button commands.




### **i Tips:**

1. A maximum of 16 button commands can be saved in a Macro. After input of the 16th button command, "FULL" appears in the LCD display 1.
2. To exit the mode without saving allow approx. 15 seconds to pass without an entry.
3. In the mode "MACRO STEP" you can only return to the previous status with the S button 4.

**Example:** You want to save a command chain in a Macro. We begin in the mode "MACRO STEP".

Desired command chain: Switch on TV => PAUSE => switch to the AV input => switch on DVD => PAUSE => Playback DVD.

In the mode "MACRO STEP", for this you enter the following button commands:

TV =>  => MACRO (Pause time) => AV => DVD =>  => MACRO (Pause time) => 





## Execute a Macro

To execute a pre-programmed Macro proceed as follows:

1. Press the MACRO button **8**.
2. With the corresponding number button **9** you access the desired Macro (1-6). Example: If Macro 3 is to be implemented press first the Macro button **8** and then, within 5 seconds, the number button "**3**".

## To delete all Macros

To delete all pre-programmed Macros proceed as follows:

1. Hold down the S button **4** for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.
2. With the  or  button **5** select "MACRO SETUP" and confirm with the OK button **18**. In the display "MACRO SETUP 1" appears.
3. With the  or  button **5** select "MACRO CLEAR" and confirm with the OK button **18**.
4. In the LCD display **1** "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears. Confirm the delete process with the OK button **18**. The LCD display **1** shows "SUCCESS". All Macros are now deleted and the menu will end.

### **Tips:**

1. When the LCD display **1** shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the delete process with the EXIT button **6**.
2. Individual Macros can not be deleted they can only be overwritten.

## Favourites channel

---

### **Note:**

With this function you can save your preferred stations as favourites.


## To programme favourites

Your favourite stations are saved as follows:

1. Press the device button **3** for the device that you want to save a favourite.
2. Hold down the S button **4** for a little longer than 3 seconds. The notice "CODE SETUP" appears.

3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "FAV CH SETUP" and confirm with the OK button ⑱. In the display "FAV CH SETUP 1" appears.
4. With the ▲ or ▼ button ⑤ select the memory slot to be programmed (FAV CH SETUP 1 - 4) and confirm with the OK button ⑱.
5. In the LCD display ① "FAV CH STEP" appears. Now press, one after the other, the buttons (max. 4) for access to your desired favourite stations.
6. When the maximum number of button commands is reached the LCD display ① shows "FULL".
7. Save the entry with the S button ④. In the LCD display ① "FAV CH SETUP" appears.
8. If, with the selection of the favourites to be programmed (step 4), you select a memory slot that is already occupied the existing favourite will be overwritten.
9. Repeat the steps to apply further favourites.
10. With the EXIT button ⑥ you move a level backwards in the menu except during the entry of the button commands.

### ❗ **Note:**

The input of the channel numbers can vary according to the model and brand of the selected devices. If necessary, with multi-digit channel numbers you must first press the  button ⑩.

### **To access favourites**

To access a pre-programmed favourite press the FAV/EPG button ⑲ followed by the corresponding number button for the desired memory slot (1 - 4).

### **Delete All FAV channels**

To delete all pre-programmed favourites proceed as follows:

1. Hold down the S button ④ for a little longer than 3 seconds.
2. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "FAV CH SETUP" and confirm with the OK button ⑱. In the display "FAV CH SETUP 1" appears.
3. With the ▲ or ▼ button ⑤ select "FAV CH CLEAR" and confirm with the OK button ⑱.
4. In the LCD display ① "CONFIRM CLEAR" (confirm delete) appears. Confirm the delete process with the OK button ⑱. The LCD display ① shows "SUCCESS". All favourites are now deleted and the menu will end.

### ❗ **Tips:**


1. When the LCD display ① shows "CONFIRM CLEAR" you can stop the delete process with the EXIT button ⑥.
2. Individual favourites can not be deleted they can only be overwritten.



# Volume control

---


## Vol +/–, (Mute switching)

Press the "VOL+" button to increase the volume. With the "VOL –" button you reduce the volume. To mute the sound press the -button 15. A further press of this button turns the sound back on.

When you activate the VOL +/– buttons 16 on the URC basically the volume adjustment on the TV device is addressed, regardless thereof, which device button 3 was pressed previously. However, this does not apply to the following devices: "AMP", "DVD", "ASAT", and "DSAT" since it can be assumed that these devices are equipped with their own volume control.


## For operation

---


- ⇒ To operate one of the programmed devices with the URC first press the corresponding device button 3. Then point the URC to this device and press the desired button.
- ⇒ Put the number buttons 9 exactly as you do with the original remote control. Before you make a two digit entry press, if necessary, the  button 10.
- ⇒ Press the FAV/EPG button 19 to start the electronic programme guide of a device equipped with this function.
- ⇒ If you press the S button 4 the date is superimposed for 10 seconds in the LCD display 1 below and on the right.
- ⇒ Whilst you hold down one of the device buttons 3 the active code for this device will be superimposed below to the right in the LCD display 1.
- ⇒ Via the MENU button 17 you access the dialogue for the setting of the respective target device.
- ⇒ Press the illumination button 12 to switch the display and button illuminations on and/or off.

## ALL OFF

### **Tips:**

With the button  ALL OFF (all off) 2 all devices that are switched on can be automatically switched off. This function can switch on again devices that have already been switched off (depending on the device). For this hold down the ALL OFF button 2 for approx. 5 seconds. This will only function under the following circumstances:

1. A visible connection exists between all the devices and the URC.
2. Automatic code search, brand code search and MACRO function are not active.
3. All target devices must be suitable for remote control switch off.

To again switch on all devices automatically hold down once more the button  ② until all devices are switched on.

## Cleaning and storage

---

### **Attention!**

*Ensure that moisture cannot permeate into the device during cleaning! Otherwise there is the danger of causing irreparable damage to the device!*

- ⇒ Clean the housing of the device exclusively with a soft moist cloth and a mild dishwashing detergent.
- ⇒ Store the device exclusively in an environment that complies with the specifications given in the technical data.
- ⇒ Before storing remove the batteries so that they will not cause damage to the device if, during storage, they happen to leak.

## Faults / Remedies

---

### **Your device does not react to the URC.**

- ⇒ Check the batteries. They must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ Firstly have you pressed the correct device button ③ for the desired target device?
- ⇒ Check to see that the correct code is programmed in for the target device (see section "Code Setup").

### **The URC is transmitting the commands incorrectly.**

- ⇒ Press the corresponding device button ③ to set the URC to the correct mode.
- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ It is possible that you are using the wrong code. Start the brand code search, the automatic code search or the direct code input (manual).

### **The URC does not change the station on the device.**

- ⇒ Press the corresponding device button ③ to set the URC to the correct mode.
- ⇒ In the event that the original RC does not have a "-/-" button, change the programme with the P +/- buttons ⑦ or the number buttons ⑨.
- ⇒ If this also does not work the child protection for the target device could be activated.

### **Some buttons on the URC do not function properly.**

- ⇒ It is possible that your URC does not have all of the functions that are on the device's original remote control.
- ⇒ It is possible that you have not programmed in the optimal code. Search for a code that supports more of the target device's functions.

## The URC stops reacting after a button is pressed.

- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ Point the URC towards your device.

## The LCD display ❶ shows nothing.

- ⇒ The batteries must have enough voltage and be properly installed.
- ⇒ The contrast could be set too low. Increase the contrast setting.

# Disposal

**Do not dispose of the device in your normal domestic waste. This product is subject to the European directive 2002/96/EC.**



## Universal remote control

- Have the universal remote control or parts of it disposed of by a professional disposal company or by your communal disposal facility.
- Observe the currently applicable regulations. In case of doubt contact your disposal facility.

## Batteries/rechargeable batteries

- Used batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in household waste.
  - Batteries can contain poisons which are damaging to the environment. Therefore, dispose of the batteries/rechargeable batteries in accordance with statutory regulations.
  - Every consumer is legally obliged to surrender batteries/rechargeable batteries to a community collection centre in their district or to a dealer. The purpose of this obligation is to ensure that batteries are disposed of in a non-polluting manner.
  - Only dispose of batteries when they are fully discharged.
- Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.



# Technical data

Controllable devices:	10
Dimensions	
L x W x H:	217 x 50 x 22 mm
Weight :	102 g (without batteries)
Infrared LED:	Laser class 1
Power supply	
Batteries:	2 x 1.5 V, type AAA/LR03 (micro) (supplied)
Operating temperature:	+ 5 - +35 °C
Storage temperature :	-20 - +50 °C
Humidity:	5 - 90 % (No condensation)

## Note regarding conformity



This device satisfies the fundamental requirements and other relevant regulations of the EMC Directive 2004/108/EC.

## Importer

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Warranty & Service

---

You receive a 3-year warranty for this appliance as of the purchase date. This appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.

This product is for private use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal modifications not carried out by our authorized Service Centre.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not extended through repairs made under warranty. This applies also for replaced or repaired parts. Any damages or deficiencies found on purchase must be reported as soon as possible after unpacking, at the latest two days after purchase. On expiry of the warranty, all repairs carried out are subject to payment.




**DES UK LTD**

Tel.: 0871 5000 700 (£ 0.10 / minute)

e-mail: [support.uk@kompernass.com](mailto:support.uk@kompernass.com)

# INDHOLDSFORTEGNELSE SIDE

Vigtige sikkerhedsanvisninger	28
Oversigt over fjernbetjeningen	29
Ibrugtagning	30
Udpakning/kontrol af fjernbetjeningen	30
Indsætning af batterier	30
Betjeningselementer	31
LCD-display	31
Taster	32
SETUP - systemindstillinger	35
Code Setup (programmering af fjernbetjeningen)	37
Programmering pr. mærke-kode-søgning	37
Programmering pr. manuel kode-indtastning	38
Programmering pr. automatisk kodesøgning	38
System-setup	40
Indstilling af klokkeslæt	40
Indstilling af dato	40
Indstilling af kontrast	41
Baggrundsbelysning	41
Indstilling af global lydstyrke/mute	41
Indstilling af låsefunktionen	42
System-reset	42
Timer Setup	43
Sleep-timer	43
Hændelses-timer	43
Lern Setup	44
Kode-indlæringsfunktion	45
Makro Setup	46
Favoritkanal	47
Indstilling af lydstyrke	48
Vol +/-,  (muteindstilling)	48
Vedrørende betjeningen	49
SLUK alt	49
Rengøring og opbevaring	49
Fejl / afhjælpning	50
Bortskaffelse	51
Tekniske data	51
Info om overensstemmelse	51
Importør	52
Garanti & service	52

# UNIVERSALFJERNBETJENING SFB 10.1 A1

Denne dokumentation er ophavsretligt beskyttet. Vi forbeholder os alle rettigheder - også i uddrag - til denne dokumentation, hvilket også gælder fotomekanisk gengivelse, mangfoldiggørelse og udbredelse ved hjælp af særlige metoder (for eksempel databehandling, datamedier og datanet samt retten til indholdsmæssige og tekniske ændringer.

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du bruger fjernbetjeningen første gang, og gem den til senere brug. Hvis du giver fjernbetjeningen videre til andre, skal vejledningen også følge med.

## Vigtige sikkerhedsanvisninger

### Anvendelsesområde

Børn må kun betjene fjernbetjeningen under opsyn af voksne. Universaljernbetjeningen kan maksimalt erstatte ti fjernbetjeningen. Den kan kun anvendes til elektroniske underholdningsapparater med en infrarød modtager. Universaljernbetjeningens funktioner svarer hovedsageligt til de originale fjernbetjeningers funktioner. Universaljernbetjeningen er beregnet til privat brug. Den er ikke egnet til erhvervsmæssigt brug.

Enhver anden anvendelse er uden for anvendelsesområdet. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af anvendelse uden for anvendelsesområdet eller egenhændig ombygning.

### **Advarsel**

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig farlig situation. Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader. Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå, at personer kommer til skade.

### **Obs**

Advarselsinfo på dette faretrin markerer en mulig materiel skade. Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til materielle skader. Følg anvisningerne i denne advarselsinfo for at undgå materielle skader.

### **Bemærk**

En info markerer ekstra informationer, som gør brugen af fjernbetjeningen lettere.

### **Advarsel mod personskader på grund af forkert anvendelse af batterier!**

Batterier skal behandles med særlig forsigtighed. Overhold følgende sikkerhedsanvisninger:

- Batterierne skal holdes på afstand af børn. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem. Hvis et batteri sluges, skal der omgående søges lægehjælp.

- Smid aldrig batterierne ind i ild. Udsæt ikke batterier for høje temperaturer.
- Eksplosionsfare! Batterierne må ikke oplades.
- Batterierne må ikke åbnes eller kortsluttes.
- Batterisyre, som løber ud af batteriet, kan føre til hudirritationer. Skyl af med rigeligt vand ved hudkontakt. Skyl grundigt med vand, hvis væsken kommer i øjnene, lad være med at gnide, og søg omgående lægehjælp.

### **Obs!**



Universal fjernbetjeningen har en infrarød diode af laserklasse 1. Se ikke på den med optiske apparater, da det kan medføre øjenskader.

### **Skader på universal fjernbetjeningen**

- Hvis universal fjernbetjeningen er defekt, må du ikke prøve på at reparere den selv. Kontakt producenten eller dennes service-hotline i tilfælde af fejl (se garantibeviset).
- Hvis der kommer væske ind i fjernbetjeningen, eller hvis den er beskadiget på anden måde, skal den efterses af producenten eller dennes service-hotline (se garantiinformationen).
- Tag batterierne ud af batterirummet, så snart de er brugt op.
- Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i længere tid, skal batterierne tages ud, så afladning undgås.
- Udskift altid alle batterier samtidigt ved behov, og bland ikke batterier af forskellige typer.

## **Oversigt over fjernbetjeningen**

---

- 1 LCD-display
- 2 Taste  / ALL OFF
- 3 Apparat taster
- 4 S-taste
- 5 Piletaster
- 6 Taste EXIT
- 7 Taster P +/-
- 8 Taste MACRO
- 9 Cifertaster
- 10 Taste til en- eller tocifrede programnumre
- 11 Tekst-TV-funktionstaster
- 12 Belysningstaste
- 13 Optagelses-/afspilningstaster
- 14 Taste AV
- 15  Muteindstilling
- 16 Taster VOL +/-
- 17 Taste MENU
- 18 Taste OK
- 19 Taste FAV / EPG
- 20 Infrarød sender/modtager
- 21 Afdækning til batterirummet

### **i Bemærk:**

- Funktionerne, som beskrives her, refererer til den teoretiske mulighed, at tasterne på den originale fjernbetjening er identiske med tasterne på denne universalfjernbetjening. Det er dog som regel ikke tilfældet. Hvis alle funktioner på den originale fjernbetjening ikke kan udføres, betyder det ikke, at universalfjernbetjeningen er defekt.
- Alle mærkenavne, som anvendes i denne vejledning eller i den vedlagte kodeliste, er handelsmærker for de pågældende firmaer.

## Ibrugtagning

---

### Udpakning/kontrol af fjernbetjeningen

#### **! Advarsel!**

*Hold emballeringsfolie på afstand af børn.  
Der er fare for kvælning.*

- Pak apparatet og tilbehørsdelene ud.
- Kontrollér de leverede dele
  - Universalfjernbetjening,
  - Betjeningsvejledning
  - Producentfortegnelse med apparat-kodeliste.
  - 2 x 1,5 V batterier, type AAA/LR03 (Micro)

#### **i Bemærk: Transportskader**

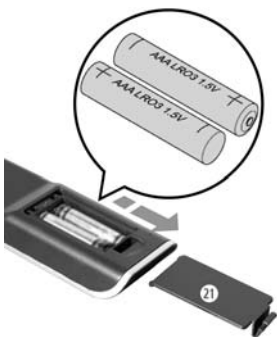
*Hvis du opdager transportskader, bedes du henvende dig til producenten eller dennes service-hotline (se garantiinformationerne).*

### Indsætning af batterier

#### **! Obs!**

*Universalfjernbetjeningen må kun anvendes med 1,5 volt batterier (størrelse AAA, LR03).*

Skift batterierne hurtigt. Indstillingerne, du har foretaget, er gemt ca. 1 minut. Hvis der ikke er sat nye batterier i, inden minuttet er gået, skal alle indstillingerne foretages igen. Klokkeslættet og datoen mistes under alle omstændigheder.





1. Åbn afdækningen til batteriet ② i pilens retning.
  2. Sæt batterierne ind som vist på billedet, og luk batterirummet.
- LCD-displayet ① er aktiveret, så længe batterierne er sat ind. Det følgende billede viser LCD-displayet ①, efter at batterierne er sat ind eller skiftet.



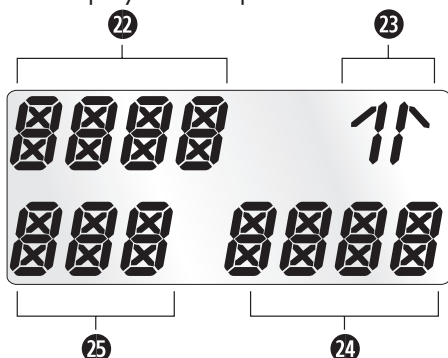
### ❗ **Bemærk:**

Hvis LCD-displayet ① ikke bliver synligt, skal du kontrollere, om batteriernes poler vender rigtigt og ellers sætte nye batterier i.

## Betjeningselementer

### LCD-display

LCD-displayet ① er opdelt i felter.



### Tekstfelt ②

Her vises det aktuelt valgte apparat, f.eks. dvd, tv eller vcr etc.

### Infrarødt symbol ③

Hver gang der trykkes på tasten, og der sendes et infrarødt signal, lyser det infrarøde symbol.

### Kode-/tidsfelt ④

Her vises apparatkoden for det aktuelt valgte apparat eller klokkeslættet. Ved visning af klokkeslættet blinker ":" i midten af cifrene.

### Ugedagsfelt ⑤

Her kan du aflæse den engelske forkortelse for den aktuelle ugedag, når du har indtastet datoen.

MON	= Monday	= mandag
TUE	= Tuesday	= tirsdag
WED	= Wednesday	= onsdag

THU	= Thursday	= torsdag
FRI	= Friday	= fredag
SAT	= Saturday	= lørdag
SUN	= Sunday	= søndag

## Standardvisning:



Standardvisningen for LCD-displayet ❶ består af informationerne om det aktuelle apparat, f.eks. "TV", forkortelsen for ugedagen og visningen af klokkeslættet.

## Taster

### ❶ **Bemærk:**

*Funktionerne, som beskrives her, kan naturligvis kun anvendes, hvis de understøttes af apparatet, der skal betjenes.*

### Taste /ALL OFF ❷

ALL OFF



Tænder/slukker for apparatet. Hold tasten ca 5 sekunder nede for at tænde/slukke for alle apparaterne.


### Apparattaster ❸

Med apparattasterne vælger du det apparat, du vil betjene.

TV	Tv-apparat
VCR	Videorecorder
AUX1	Ekstraapparat 1
CBL	Kabelmodtager
CD	CD-afspiller
ASAT	Analog satellitmodtager
AMP	Audio-forstærker
DVD	DVD-spiller
DSAT	Digital satellitmodtager
AUX2	Ekstraapparat 2

Den angivne tildeling af tasterne er ikke tvungen. Du kan f.eks. gemme koden til videorecorderen på tv-pladsen.

### Taste "S" ❹

Tryk på  i 3 sekunder for at åbne SETUP-menuen, tryk kort for at vise datoen eller åbne ekstrafunktioner som EPG eller PIP

## Piletaster ⑤



Bevægelse op, til højre, ned og til venstre i menuerne

## Taste EXIT ⑥



Skifter et niveau tilbage i menuen.

## Taster P +/- ⑦



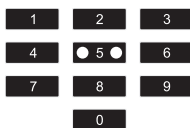
Skift af modtagekanalen.

## Taste MACRO ⑧



MACRO-tasten ⑧ fulgt af en ciffertaste ⑨ 1-6 aktiverer en tidligere gemt kommandokæde.

## Ciffertaster ⑨



Indtastning af numre for programmer og apparater.

## Taste til en-/to-cifrede programnumre ⑩




For to-cifrede programnumre (afhængigt af apparattype) skal du først trykke på tasten ⑩ og derefter indtaste programnummeret med ciffertasterne ⑨. Ved gentaget tryk bliver visningen encifret igen.

## Tekst-tv-funktionstaster ⑪

I tekst-tv-funktionen har tasterne følgende funktioner:



Åbner tekst-tv-funktionen. Tryk først på S-tasten ④ i normal tv-funktion fulgt af -tasten for at styre "PIP"-funktionen (billede i billede) på tv-apparatet.



Standser automatisk skift ved tekst-tv-sider med flere sider.



Forstørrelse af sidevisning



Tekst og tv-billede vises over hinanden









Afslutter tekst-tv-funktionen.

### **Bemærk:**

- Tekst-tv-funktionen findes kun i europæisk tv-modus, og dit tv-apparat skal have et tekst-tv-modul.
- Endvidere styrer P +/- tasterne **7** de følgende tekst-tv-funktioner:
  - P + der bladres en side frem
  - P – der bladres en side tilbage

### **Optagelses-/afspilningstaster **13****

Afspilningstasterne **13** styrer apparater som dvd/cd-afspillere og videorecordere:

	Afspilningen startes
ASPECT	Omskiftning af billedformat ved tv-betjening
	Optagelse
	Stop for afspilning/optagelse/spoling
	Stand afspilning
	Spoling tilbage
	Spoling frem


### **Taste AV **14****

	Skifter over til AV-indgangen.
--	--------------------------------

### **Muteindstilling **15****

	Tænder/slukker for lyden.
--	---------------------------

### **Taster VOL+/- **16****

	Indstiller lydstyrken ( <b>Volume</b> ).
--	--


### **Taste MENU **17****

	Åbner det styrede apparats menu.
--	----------------------------------

### **OK-taste **18****

	Med tasten OK bekræftes den valgte menu.
--	--

### **Taste FAV/EPG **19****

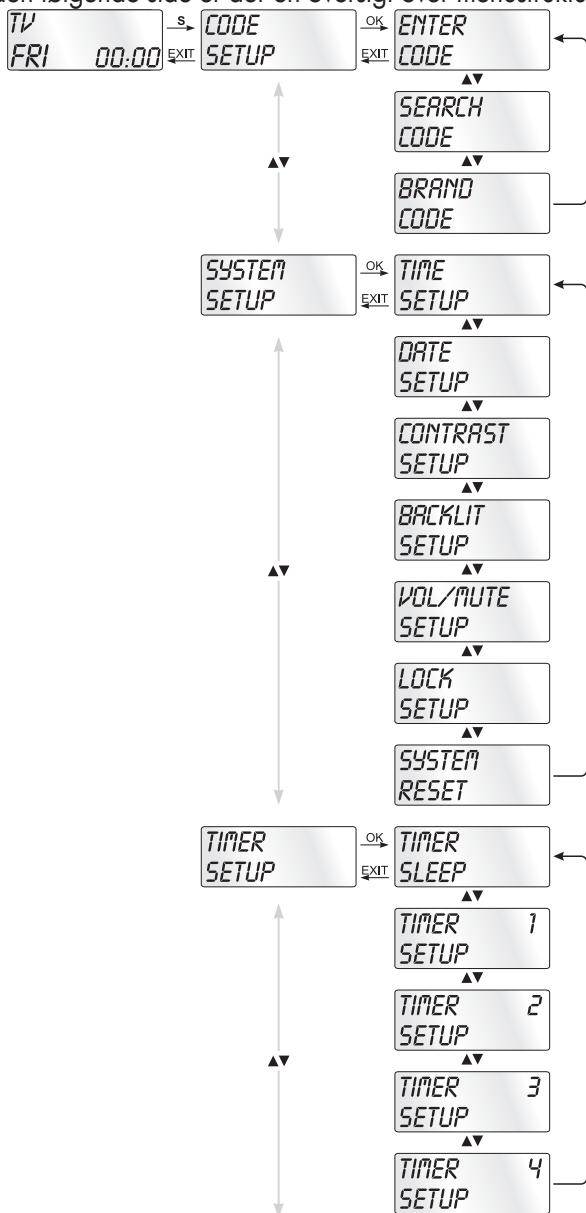
	Tryk på tasten FAV/EPG for at åbne de tidligere indprogrammerede yndlingskanaler. For at åbne målapparatets programfører skal du først trykke kort på S-tasten <b>4</b> og derefter på FAV/EPG-tasten.
--	--

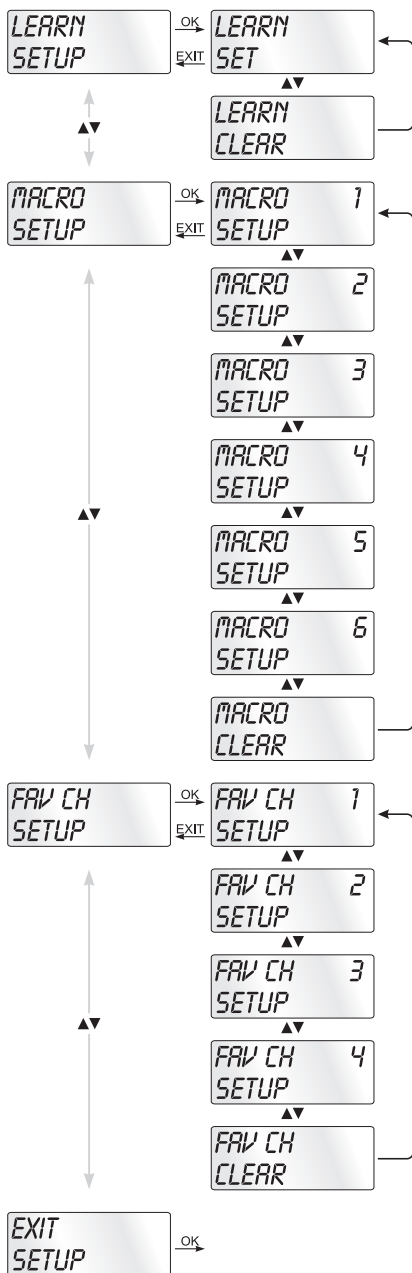
# SETUP - systemindstillinger

I systemindstillingerne kan du foretage følgende:

- Programmere fjernbetjeningen til de apparater, der skal betjenes
- Indstilling af klokkeslæt, dato, displaykontrast, baggrunds-belysning, lydstyrke, låse-funktion samt system-reset
- Timer-indstillinger
- "Indlære" bestemte tastekommandoer
- Oprette makroer
- Vælge favoritter

På den følgende side er der en oversigt over menustrukturen.





## Code Setup (programmering af fjernbetjeningen)

Der er 3 programmeringsmetoder til fjernbetjeningen:  
Programmering pr. mærke-kode-søgning, pr. automatisk kode-søgning og direkte kode-indtastning (manuel).

Anvend først mærke-kode-søgningen, da den er den hurtigste programmeringsmetode, hvis dit apparats producent er opført på kodelisten. Som anden mulighed anbefales direkte indtastning af koden fulgt af den automatiske kodesøgning.

### Programmering pr. mærke-kode-søgning

Ved denne metode vælger du mærket og koden direkte via LCD-displayet ❶.

Følg de efterfølgende betjeningsanvisninger for at programmere fjernbetjeningen:

1. Tryk på tasten ❸ for det apparat, du vil programmere fjernbetjeningen til.
2. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder. Foretag indtastningerne omhyggeligt i menuen, for efter ca. 15 sekunder afsluttes menuen igen.
3. På LCD-displayet ❶ vises "CODE SETUP". Tryk på OK-tasten ❸. "ENTER CODE" vises nu i LCD-displayet ❶. Vælg "BRAND CODE" med ▲ ▼ tastene ❺, og bekræft med OK-tasten ❸.
4. Nu vises alfabetisk det første mærkenavn fra listen over de forprogrammerede apparater.
5. Med ◀ ▶ tastene ❺ vælger du de forskellige mærkenavne.
6. For lettere adgang kan du springe direkte til bestemte begyndelsesbogstaver med cifertasterne ❹:  
2 => A      3 => D      4 => G      5 => J:  
6 => M      7 => P      8 => T      9 => W  
Eksempel: Med taste 5 springer du til visning af "J". Det første mærke er "JVC"\*. Hvis du f.eks. har et apparat af mærket "Kenwood"\*, bladrer du videre med ▶ -tasten ❺, til dette mærkenavn vises. (\* Alle mærkenavne, som anvendes her, er handelsmærker for de pågældende firmaer.)
7. De fleste producenter anvender flere forskellige koder til fjernbetjeningen. Du skal nu finde ud af, hvilken af koderne, der passer bedst til dit apparat. Til højre under mærkenavnet vises den aktuelle kode på LCD-displayet ❶.
8. Ret fjernbetjeningen mod det aktuelle apparat, og tryk på funktionstasterne for at teste koden (undtagen ▲ ▼ ◀ ▶ ❺, OK ❸, EXIT ❻ eller cifertasterne ❹).
9. Når de fleste taster fungerer, skal du trykke på OK-tasten ❸ for at gemme indstillingen. På LCD-displayet ❶ vises "OK". Derefter afsluttes menuen automatisk.
10. Hvis ingen eller kun få af tastene fungerer, skal du vælge den næste kode med ▲ eller ▼ -tasten ❺ og teste igen som beskrevet under 8.

11. Med EXIT-tasten ⑥ kommer du et niveau op i menuen. Gentag disse betjeningstrin for alle de apparater, du vil styre med fjernbetjeningen.

## Programmering pr. manuel kode-indtastning

I denne modus kan fjernbetjeningen programmeres ved direkte indtastning af et kodenummer. Det nødvendige kodenummer kan du finde i den vedlagte producentmappe med apparatkodelisten. Hvis den nye kode ikke er gyldig, genskabes den sidst programmerede, gyldige kode.

1. Tryk på tasten ③ for det apparat, du vil programmere fjernbetjeningen til.
2. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder.
3. På LCD-displayet ① vises "CODE SETUP". Tryk på OK-tasten ⑱. "ENTER CODE" vises nu i LCD-displayet ①. Tryk på OK-tasten ⑱ for at åbne denne funktion.
4. På LCD-displayet ① vises koden, der for tiden anvendes til det valgte apparat. Nu blinker kodens første plads og venter på din indtastning af koden. Indtast den nye, fircifrede kode med cifertasterne ⑨.
5. Hvis den indtastede CODE er gyldig, gemmes koden. På LCD-displayet ① vises kort "OK", og derefter afsluttes menuen automatisk. Ved fejl viser LCD-displayet ① kort "ERROR" (fejl) og venter så på en ny indtastning af koden. Gentag så trin 4.
6. Med EXIT-tasten ⑥ kommer du et niveau op i menuen.

## Programmering pr. automatisk kodesøgning

Dette forløb kan vare flere minutter pr. apparat, da alle koder for det valgte apparat skal gennemgås. Derfor bør denne metode kun anvendes, hvis apparatet ikke kan programmeres pr. mærke-kode-søgning eller direkte kode-indtastning, eller hvis apparatet slet ikke er anført i producentfortegnelsen med apparatkodelisten.

Følg trinene nednfor for at udføre programmeringen ved hjælp af den automatiske kodesøgning.

1. Tryk på apparattasten ③ til apparatet, der skal styres (f. eks. VCR).
2. Tænd for apparatet, som skal styres med fjernbetjeningen. Ved VCR/DVD/CD-apparater skal du sætte et bånd eller en disk i.
3. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder.
4. På LCD-displayet ① vises "CODE SETUP". Tryk på OK-tasten ⑱. "ENTER CODE" vises nu i LCD-displayet ①. Tryk på tasten ▲ eller ▼ ⑤, indtil "SEARCH CODE"-tasten vises i LCD-displayet ①. Ret fjernbetjeningen mod apparatet, og tryk så på OK-tasten ⑱ for at åbne funktionen "automatisk kodesøgning".
5. Søgningen begynder. Apparatet udsender kodetallene i stigende rækkefølge. Det infrarøde symbol ㉓ viser dette.



6. Hvis apparatet reagerer ved at slukkes, skal du straks trykke på OK-tasten 18 for at gemme den aktuelle kode. LCD-displayet 1 viser kort "OK".
7. Prøv, om de fleste funktioner på apparatet nu kan styres med fjernbetjeningen. Hvis ja, har du sandsynligvis fundet den rigtige kode. Hvis nogle af funktionerne ikke virker, kan du starte den automatiske kodesøgning igen med start fra trin 1.

**i Bemærk:**

Ret først universalfjernbetjeningen mod målapparatet ved den næste kodesøgning, efter at den tidligere fundne, ukorrekte kode er løbet igennem.

8. Hvis apparatet ikke reagerer mere, har du sandsynligvis ikke trykket hurtigt nok på OK-tasten 18 under trin 6. Tryk så flere gange på EXIT-tasten 6 for at forlade menuen og vende tilbage til standardvisningen.
9. Hold nu apparattasten 3 nede for det apparat, du er ved at lede efter koden til. Nederst til højre vises samtidig den aktuelle kode i LCD-displayet 1. Husk dette tal.
10. Så gør du som beskrevet i det foregående kapitel "programmering pr. manuel kode-indtastning", og prøver, om koden fungerer med den næstlaveste talkombination.

**i Bemærk:**

1. Ved aktiveret kode-søgning ignoreres alle taster bortset fra OK 18 og EXIT 6.
2. Når den automatiske søgning har nået kodelistens ende, standser den der. Visningen vender så tilbage til "SEARCH CODE".

# System-setup

---

## Indstilling af klokkeslæt

LCD-displayet ❶ viser klokkeslættet. Sådan indstiller du:

1. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises. Hvis du ikke foretager nogen indtastning i ca. 15 sekunder, forlader apparatet menuen og vender tilbage til standardvisningen.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ❸.
3. På LCD-displayet ❶ vises "TIME SETUP". Bekræft med OK-tasten ❸. LCD-displayet ❶ viser nu "TIME", og tidsformatet (24 HR) blinker.
4. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ kan du skifte over til det andet tidsformat (12 HR). Der står så senere et "A" eller "P" foran klokkeslættet, når tiden vises. "A" står for "AM" = "ante meridium" (om formiddagen, kl. 0:00 til kl. 12:00). "P" står for "PM" = "post meridium" (om eftermiddagen, kl. 12:00 til 0:00). Tryk på OK-tasten ❸ for at bekræfte.
5. Nu blinker timevisningen. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du timetallet for det aktuelle klokkeslæt og trykker på OK-tasten ❸.
6. Nu blinker minutvisningen. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du minuttallet for det aktuelle klokkeslæt og trykker på OK-tasten ❸ for at gemme. Visningen "TIME SETUP" kommer frem.
7. For at forlade denne eller de følgende menuer skal du trykke på EXIT-tasten ❻, indtil standardvisningen i LCD-displayet ❶ vises.

## Indstilling af dato

LCD-displayet ❶ viser dig datoen, når du trykker på S-tasten ❹. Sådan indstiller du datoen:

1. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ❸.
3. På LCD-displayet ❶ vises "TIME SETUP". Tryk på ▼ tasten ❺ for at skifte til "DATE SETUP". Bekræft med OK-tasten ❸.
4. I displayet blinker årstallet "2010". Med ▲ eller ▼ tasten ❺ kan du ændre årstallet og derefter bekræfte med OK-tasten ❸. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ kan du ændre månedstallet, som blinker nu, og derefter bekræfte med OK-tasten ❸. Nu blinker dagsvisningen, som du også kan ændre igen med ▲ eller ▼ tasten ❺.
5. Tryk på OK-tasten ❸ for at gemme. "DATE SETUP" vises.

## Indstilling af kontrast

Displayets kontrast kan indstilles på følgende måde:

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "CONTRAST SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
4. I LCD-displayet ① blinker nu kontrastværdien, som du kan indstille med ▲ eller ▼ tasten ⑤:  
Visning i displayet:  
0 = højeste kontrast  
15 = laveste kontrast
5. Med OK-tasten ⑱ gemmer du den ønskede indstilling. "CONTRAST SETUP" vises.

## Baggrundsbelysning

Du kan indstille, hvor længe LCD-displayets baggrund ① og tasterne skal blive ved med at lyse efter betjeningen. Tænk på, at længere tid med lys reducerer batterierne levetid.

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "BACKLIT SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
4. I LCD-displayet ① blinker nu sekundtallet for tiden, lyset fortsat skal lyse, og som kan indstilles fra 0 til 60 med ▲ ▼ tasterne ⑤. Hvis du vælger "0", slukkes baggrundsbelysningen helt.
5. Med OK-tasten ⑱ gemmer du den ønskede indstilling. "BACKLIT SETUP" vises.

## Indstilling af global lydstyrke/mute

Universalfjernbetjeningen aktiverer altid kun et enkelt apparat - normalt tv-apparatet - så der ikke altid skal trykkes på en apparattaste til lydstyrkeindstilling og muteindstilling. Dette målapparat kan du selv bestemme.

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "VOL/MUTE SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱.
4. LCD-displayet ① viser "ALL VOL SET". Tryk på OK-tasten ⑱, hvorefter displayet skifter til "ALL VOL MODE".
5. Tryk nu på apparattasten ③ til apparatet, som skal styres af den globale lydstyrkeindstilling.
6. Hvis det angivne apparat har en lydstyrkeindstilling, vises der kort "SUCCESS" (= succes), og menuen afsluttes. Fra nu af virker lydstyrkeindstillingen på det valgte apparat.

7. Hvis apparatet ikke har en egen lydstyrkeindstilling, tillader universalfjernbetjeningen det ikke og viser "VOLUME ERROR" (= fejl). Menuen afsluttes ligeledes. Lydstyrkeindstillingen virker så fortsat på det hidtidige apparat.

Du kan også deaktivere den globale lydstyrkeindstilling for bestemte apparater.

1. Vælg funktionen MODE VOL SET i VOL/MUTE SETUP med ▲ eller ▼ tasten ⑤, og bekræft med OK-tasten ⑮.
2. Tryk nu på apparattasten ③ til apparatet, som skal undtages fra den globale lydstyrkeindstilling. LCD-displayet ① viser "SUCCESS", og den globale lydstyrkeindstilling er deaktiveret, hvis universalfjernbetjeningen arbejder i et af de udvalgte apparaters driftsfunktion.

Du kan også ophæve indstillingerne i VOL/MUTE SETUP igen.

1. Vælg funktionen VOL/MUTE SET i VOL/MUTE SETUP med ▲ eller ▼ tasten ⑤, og bekræft med OK-tasten ⑮.
2. LCD-displayet ① opfordrer dig med CONFIRM RESET til at bekræfte med OK-tasten på ⑮. Tryk på OK-tasten ⑮, hvis du vil slette indstillingerne, SUCCESS-visningen bekræfter, og derefter slettes der. Eller du kan trykke på EXIT-tasten ⑥ for at afbryde sletningen.

### **❗ Bemærk:**

Hvis du trykker på EXIT-tasten ⑥ i denne menu, afsluttes menuen straks.

## **Indstilling af låsefunktionen**

Med låsefunktionen kan du spærre adgangen til alle setup-mener.

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "LOCK SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮. LCD-displayet ① viser den aktuelle indstilling.
4. Med tasten ▲ eller ▼ ⑤ vælger du nu mellem "LOCK" (spærre aktiveret) eller "UNLOCK" (spærre deaktiveret).
5. Med OK-tasten ⑮ gemmer du indstillingen. På LCD-displayet ① vises så igen "LOCK SETUP".

## **System-reset**

Med denne funktion kan du nulstille universalfjernbetjeningen til de indstillinger, den havde ved udleveringen. Alle de indstillinger, du har foretaget, slettes så.

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "SYSTEM RESET" og bekræfter med OK-tasten ⑮.

4. På LCD-displayet ❶ vises nu "CONFIRM RESET". Bekræft resettet med OK-tasten ❸. LCD-displayet ❶ viser "SUCCESS RESET". Nu er alle indstillinger slettet, og menuen afsluttes. Eller du kan forlade menuen ved at trykke på EXIT-tasten ❹. Så bevares alle indstillingerne.

## Timer Setup

---

Universalfjernbetjeningen har to timerindstillinger, sleep-timer og hændelses-timer.

### Sleep-timer

1. Tryk på apparattasten ❸ til apparatet, der skal styres (f. eks. VCR).
2. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
3. Tryk på ▲ eller ▼ tasten ❺, indtil "TIMER SETUP" vises. Tryk på OK-tasten ❸, "TIMER SLEEP" vises i LCD-displayet ❶. Bekræft udvalget af denne funktion med OK-tasten ❸.
4. Nu blinker minuttallet for restløbetiden for det valgte apparat nederst til højre i LCD-displayet ❶. Indstil den ønskede værdi fra 1 til 99 minutter med ▲ eller ▼ tasten ❺. Tryk på OK-tasten ❸ for at bekræfte. Ved programmeret sleep-timer viser LCD-displayet ❶ "zz" til højre for tiden.
5. Hold fjernbetjeningen, så de infrarøde signaler kan nå apparatet, der skal slukkes. Når den indstillede tid er gået, slukker fjernbetjeningen apparatet.
6. Når du nu trykker på S-tasten ❹ vises der "SL" nederst til venstre i LCD-displayet ❶.

### Hændelses-timer

Fjernbetjeningen har 4 hændelses-timere, som kan bruges til at udsende bestemte serier af tastekombinationer på bestemte tidspunkter.

1. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du "TIMER SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ❸. "TIMER SLEEP" vises i LCD-displayet ❶. Med ▲ eller ▼ tasten ❺ vælger du den ønskede hukommelsesplads "TIMER SETUP 1" til "TIMER SETUP 4" og bekræfter med OK-tasten ❸.
3. Nu blinker timetallet for klokkeslættet, der angiver, hvornår den ønskede tastekombination skal udføres. Indstil den ønskede time med ▲ eller ▼ tasten ❺, og tryk på OK-tasten ❸ som bekræftelse.
4. Nu blinker minuttallet for klokkeslættet, der angiver, hvornår den ønskede tastekombination skal udføres. Indstil det ønskede minuttal med ▲ eller ▼ taste ❺, og tryk på OK-tasten ❸ for at bekræfte.
5. I LCD-displayet ❶ kan du læse "TIMER X KEY" (X står for den ønskede timer). Tryk nu på den ønskede apparattaste ❸ fulgt af den ønskede rækkefølge for tastekommandoerne.

6. Tryk på S-tasten ④ for at gemme indtastningerne og vende tilbage til timer-oversigten.
7. Gå frem på samme måde for at programmere de andre timer-hukommelsespladser ved behov.
8. Når hændelsestimeren er programmeret, viser LCD-displayet ❶ timer-symbolet "🕒" til højre for tiden.

**❶ Bemærk:**

1. Der kan maksimalt programmeres 14 taster pr. timer-hukommelsesplads. Efter indtastning af den 14. taste gemmes rækkefølgen automatisk, og der vises "FULL" i LCD-displayet ❶.
2. I denne menu vender apparatet også tilbage til standard-visningen, hvis der ikke foretages indtastninger i ca. 15 sekunder.

## Lern Setup

Universalfjernbetjeningen kan indlære og gemme tastesignaler fra en original fjernbetjening. Hvis universalfjernbetjeningen ikke fungerer efter de beskrevne programmeringsmetoder, eller hvis alle kommandoer ikke kan udføres, skal du prøve at indlære den ved hjælp af den originale fjernbetjening.

- Brug nye batterier til universalfjernbetjeningen og den originale fjernbetjening.
- Hold en afstand på mindst en meter til andre lyskilder. Lyskilderne kan forstyrre den infrarøde transmission.
- Læg universalfjernbetjeningen og den originale fjernbetjening med en afstand på 20 til 50 mm mellem hinanden på et jævnt underlag, så de infrarøde dioder ⑳ er rettet mod hinanden.

**❶ Bemærk:**

1. Brug ikke de følgende taster til indlæringsfunktionen: Alle apparattaster ③, MACRO ⑧, S-taste ④, EXIT ⑥.
2. Tryk kort på tasten på den originale fjernbetjening. Når der vises "SUCCESS" i LCD-displayet ❶ er tastekommandoen indlært korrekt. Hvis der derimod vises "LEARN ERROR" (fejl), skal forløbet gentages.
3. Hvis der ikke trykkes på en taste på den originale fjernbetjening efter 30 sekunder, mens "LEARNING" (indlær) vises, afsluttes indlæringsmenuen. Denne funktion kan ikke afsluttes ved tryk på en taste på universalfjernbetjeningen.
4. Hukommelsen har i alt 150 tastekommandoer. Hvis hukommelsen er fuld, viser LCD-displayet ❶ "LEARN FULL", og indlæringsmodusen afsluttes.
5. Med EXIT-tasten ⑥ vender du tilbage til den foregående indstilling (undtagen ved visning af "LEARN KEY" eller "LEARNING").

## Kode-indlæringsfunktion

1. Tryk på apparattasten ③ til apparatet, som universalfjernbetjeningen skal lære en tastekode til.
2. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
3. Vælg menuen "LEARN SETUP" (indlæring) med ▲ eller ▼ taste ⑤, og tryk så på OK-tasten ⑱.
4. På LCD-displayet ① vises "LEARN SET". Tryk så på OK-tasten ⑱. På LCD-displayet ① vises "LEARN KEY" (vælg tasten).
5. Tryk så først på tasten på universalfjernbetjeningen, som skal indlæres. På LCD-displayet ① vises "LEARNING". Universalfjernbetjeningen venter nu på det infrarøde signal fra den originale fjernbetjening.

### ❗ Bemærk:

Hvis visningen ikke skifter til "LEARNING", har du valgt en taste, der ikke kan indlæres en tastekode til.

6. Ret de to fjernbetjeningers infrarøde sensorer ⑳ mod hinanden.
7. Hold nu den ønskede taste nede på den originale fjernbetjening, til der vises "SUCCESS" eller "LEARN ERROR" i universalfjernbetjeningens LCD-display ①.
8. Hvis der vises "SUCCESS" (udført rigtigt) i LCD-displayet ①, kan du indlære flere taster med start ved trin 5. Hvis der vises "LEARN ERROR" (mislykket), skal du ligeledes gentage forløbet fra trin 5.
9. For at afbryde/afslutte indlæringen skal du trykke på EXIT-tasten ⑥ under visning af "LEARN SET", indtil standardvisningen i LCD-displayet ① kommer frem. Under visningen "LEARN KEY" eller "LEARNING" venter du 30 sekunder uden betjening, hvorefter apparatet afslutter menuen.

## Sletning af alle programmerede taster på alle apparater

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Vælg menuen "LEARN SETUP" med ▲ eller ▼ taste ⑤, og tryk så på OK-tasten ⑱. På LCD-displayet ① vises "LEARN SET".
3. Vælg "LEARN CLEAR" (slet indlæring) med ▲ eller ▼ taste ⑤, og bekræft med OK-tasten ⑱. På LCD-displayet ① vises "CONFIRM CLEAR" (bekræft sletning).
4. Bekræft med OK-tasten ⑱. På LCD-displayet ① vises "SUCCESS". Alle programmerede taster er slettet. Til slut afsluttes menuen automatisk.

### ❗ Bemærk:

Hvis LCD-displayet viser "CONFIRM CLEAR", kan du afbryde sletningen med tasten EXIT ⑥.

# Makro Setup

Med MAKRO-funktionen kan der udføres op til 16 tastekommandoer med et enkelt tastetryk, dvs. at der kan udløses flere gemte styrekommandoer med en MAKRO-taste. Der er 6 makrohukommelsespladser til rådighed.

## Programmering af makro

Gå frem på følgende måde for at programmere en makro:

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "MACRO SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑱. I displayet vises "MACRO SETUP 1".
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du hukommelsespladsen, der skal programmeres (MACRO SETUP 1 - 6) og bekræfter med OK-tasten ⑱.
4. På LCD-displayet ① vises "MACRO STEP". Tryk nu på de ønskede taster (maks. 16) efter hinanden. Sekvensen skal begynde med en apparattaste ③.
5. Standardmæssigt sendes makrokommandoerne med en afstand på 1 sekund. Da nogle apparater reagerer mere trægt, kan det ske, at sekvensen for makrokommandoerne sendes for hurtigt til apparatet. Så er det muligt at programmere en pause på 5- 21 sekunder før tastekommandoen. Tryk flere gange på MACRO-tasten ⑧ for at gøre dette. Nederst til højre viser LCD-displayet ① den aktuelle pauselængde i sekunder.
6. Når det maksimale antal tastekommandoer er nået, viser LCD-displayet ① "FULL".
7. Gem indtastningen med S-tasten ④. På LCD-displayet ① vises "MACRO SETUP".
8. Hvis du vælger en hukommelsesplads, der allerede er optaget, ved valg af makroen, der skal programmeres (trin 3), overskrives den eksisterende makro.
9. Gentag forløbet fra trin 3 for oprettelse af flere makroer.
10. Med EXIT-tasten ⑥ kommer du til et niveau højere i menuen - undtagen under indtastning af tastekommandoerne.

### ❗ **Bemærk:**




1. Der kan maksimalt gemmes 16 tastekommandoer i en makro. Efter indtastning af den 16. tastekommando vises der "FULL" i LCD-displayet ①.
2. For at forlade modusen uden at gemme skal du vente ca. 15 sekunder uden at foretage indtastninger.
3. I modusen "MACRO STEP" kan du kun vende tilbage til den foregående status med S-tasten ④.

**Eksempel:** Du vil gemme en kommandokæde i en makro. Vi begynder på indstillingen "MACRO STEP".

Ønsket kommandokæde: Tænd for tv-apparatet => PAUSE  
=> skift over til AV-indgangen => tænd for DVD'en => PAUSE  
=> afspil DVD'en.



I modusen "MACRO STEP" indtaster du følgende tastekommandoer:

TV =>  => MACRO (pausetid) => AV => DVD =>  
 => MACRO (pausetid) => 

## Brug af makro

For at bruge en programmeret makro skal du gøre følgende:

1. Tryk på MACRO-tasten ⑧.
2. Åbn den ønskede makro (1-6) med den tilhørende cifertaste ⑨. Eksempel: Hvis makro 3 skal udføres, skal du først trykke på MACRO-tasten ⑧ og derefter på cifertasten "3" i løbet af 5 sekunder.

## Sletning af alle makroer

For at slette alle programmerede makroer skal du gøre følgende:

1. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
2. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "MACRO SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮. I displayet vises "MACRO SETUP 1".
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "MACRO CLEAR" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮.
4. På LCD-displayet ① vises "CONFIRM CLEAR" (bekræft sletning). Med OK-tasten ⑮ bekræfter du sletningen. LCD-displayet ① viser "SUCCESS". Nu er alle makroer slettet, og menuen afsluttes.

### ❗ **Bemærk:**

1. Hvis LCD-displayet ① viser "CONFIRM CLEAR", afbryder du sletningen med tasten EXIT ⑥.
2. Nogle makroer kan ikke slettes, men kun overskrives.

## Favoritkanal

### ❗ **Bemærk:**

Med denne funktion kan du gemme dine foretrukne kanaler som favoritter.


## Programmering af favoritter

Gem dine favoritkanaler på følgende måde:

1. Tryk på tasten ③ for det apparat, du vil gemme en favoritkanal til.
2. Hold S-tasten ④ nede i mere end 3 sekunder. "CODE SETUP" vises.
3. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du "FAV CH SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ⑮. I displayet vises "FAV CH SETUP 1".
4. Med ▲ eller ▼ tasten ⑤ vælger du hukommelsespladsen, der skal programmeres (FAV CH SETUP 1 - 4) og bekræfter med OK-tasten ⑮.

5. På LCD-displayet ❶ vises "FAV CH SETUP. Tryk nu på tasterne (maks. 4) efter hinanden for at åbne den ønskede favoritkanal.
6. Når det maksimale antal tastekommandoer er nået, viser LCD-displayet ❶ "FULL".
7. Gem indtastningen med S-tasten ❹. På LCD-displayet ❶ vises "FAV CH SETUP.
8. Hvis du vælger en optaget hukommelsesplads ved valg af favoritkanalen, der skal programmeres (trin 4), overskrives den eksisterende favoritkanal.
9. Gentag trinene for at oprette flere favoritkanaler.
10. Med EXIT-tasten ❺ kommer du et niveau tilbage i menuen - undtagen under indtastning af tastekommandoerne.

### ❶ **Bemærk:**





Indtasting af kanalnumrene kan dog afhænge af det valgte apparats model og mærke. I så fald skal du først trykke på  tasten ❿ ved kanalnumre med flere cifre.

## Åbning af favoritkanaler

For at åbne én af de programmerede favoritkanaler skal du trykke på FAV/EPG-tasten ❶ efterfulgt af den pågældende ciffertaste for den ønskede hukommelsesplads (1 - 4).

## Sletning af alle FAV-kanaler

For at slette alle programmerede favoritkanaler skal du gøre følgende:


1. Hold S-tasten ❹ nede i mere end 3 sekunder.
2. Med  eller  tasten ❺ vælger du "FAV CH SETUP" og bekræfter derefter med OK-tasten ❸. I displayet vises "FAV CH SETUP 1".
3. Med  eller  tasten ❺ vælger du "FAV CH CLEAR" og bekræfter derefter med OK-tasten ❸.
4. På LCD-displayet ❶ vises "CONFIRM CLEAR" (bekræft sletning). Med OK-tasten ❸ bekræfter du sletningen. LCD-displayet ❶ viser "SUCCESS". Nu er alle favoritkanaler slettet, og menuen afsluttes.

### ❶ **Bemærk:**

1. Hvis LCD-displayet ❶ viser "CONFIRM CLEAR", afbryder du sletningen med tasten EXIT ❺.
2. Nogle favoritkanaler kan ikke slettes, men kun overskrives.

## Indstilling af lydstyrke

### **Vol +/-, (muteindstilling)**

Tryk på tasten "VOL +" for at skrue op for lydstyrken. Med tasten "VOL -" skruer du ned for lydstyrken. For at skrue helt ned for lyden skal du trykke på -tasten ❶.


Endnu et tryk på denne taste aktiverer lyden igen.

Hvis du vil aktivere VOL +/- tasterne ❶ på universalfjernbetjeningen, aktiveres lydstyrkeindstillingen for tv-apparatet uaf-

hængigt af, hvilken apparattaste ❸, der er trykket på før. Det gælder dog ikke for apparaterne "AMP", "DVD", "ASAT", og "DSAT", da man kan gå ud fra, at disse apparater har deres egen lydstyrkeindstilling.


## Vedrørende betjeningen


---

- ⇒ For at kunne betjene et af de programmerede apparater med universalfjernbetjeningen skal du først trykke på den tilhørende apparattaste ❸.
- ⇒ Ret derefter universalfjernbetjeningen mod dette apparat, og tryk på den ønskede taste.
- ⇒ Brug cifertasterne ❹ på samme måde, som når du bruger den originale fjernbetjening. Før du foretager en tocifret indtastning, skal du trykke på  tasten ❿.
- ⇒ Tryk på FAV/EPG-tasten ❶ for at starte den elektroniske programfører til et af de apparater, der er udstyret med denne funktion.
- ⇒ Mens du holder S-tasten ❷ nede, vises datoen nederst til højre i LCD-displayet ❶ i 10 sekunder.
- ⇒ Mens du holder én af apparattasterne ❸ nede, vises den aktive kode for dette apparat nederst til højre i LCD-displayet ❶.
- ⇒ Via MENU-tasten ❶ åbner du dialogen for de pågældende målapparaters indstillinger.
- ⇒ Tryk på belysningstasten ❷ for at aktivere eller deaktivere display- og tastebelysningen.

## SLUK ALT

### ❶ **Bemærk:**

Med tasten  ALL OFF (sluk alt) ❷ kan alle tilsluttede apparater slukkes automatisk. Denne funktion kan tænde apparater igen, der er slukkede (afhængigt af apparatet). Hold ALL OFF-tasten ❷ nede i ca. 5 sekunder. Det fungerer kun under følgende betingelser:

1. Der skal være synsforbindelse mellem alle apparater og universalfjernbetjeningen.
2. Automatisk kodesøgning, mærke-kodesøgning og MAKRO-funktionen må ikke være aktive.
3. Alle målapparater skal kunne slukkes pr. fjernbetjening. For at tænde alle apparaterne automatisk igen skal du holde tasten  ❷ nede igen, til alle apparater er tændt.

## Rengøring og opbevaring

---

### ⚠ **Obs!**

Sørg for, at der ikke kommer fugt ind i fjernbetjeningen under rengøringen! Ellers er der fare for, at fjernbetjeningen beskadiges, så den ikke kan repareres igen!

- ⇒ Rengør kun fjernbetjeningen udenpå med en let fugtig klud og et mildt opvaskemiddel.
- ⇒ Opbevar kun fjernbetjeningen i omgivelser, som er i overensstemmelse med de tekniske data.
- ⇒ Tag batterierne ud før opbevaring, så de ikke kan beskadige fjernbetjeningen, hvis de lækker.

## **Fejl / afhjælpning**

---

### **Apparatet reagerer ikke på universalfjernbetjeningen.**

- ⇒ Kontrollér batterierne. De skal have spænding nok og være sat rigtigt i.
- ⇒ Har du trykket på den rigtige apparattaste ❸ til det ønskede målapparat?
- ⇒ Kontrollér, om den rigtige kode er programmeret til målapparatet (se afsnittet "Code Setup").

### **Universalfjernbetjeningen overfører ikke kommandoerne korrekt.**

- ⇒ Tryk på den tilhørende apparattaste ❸ for at indstille universalfjernbetjeningen til den korrekte modus.
- ⇒ Batterierne skal have spænding nok og være sat rigtigt i.
- ⇒ Du bruger muligvis en forkert kode. Start mærke-kodesøgningen, den automatiske kodesøgning eller den direkte kodeindtastning (manuel).

### **Universalfjernbetjeningen skifter ikke kanalerne på apparatet.**

- ⇒ Tryk på den tilhørende apparattaste ❸ for at indstille universalfjernbetjeningen til den korrekte modus.
- ⇒ Hvis den originale fjernbetjening ikke har nogen "-/-" -taste, skifter du programmerne med P+/- tasterne ❷ eller ciffertasterne ❹.
- ⇒ Hvis det heller ikke fungerer, er børnesikringen muligvis aktiveret for målapparatet.

### **Nogle taster på universalfjernbetjeningen fungerer ikke rigtigt.**

- ⇒ Din universalfjernbetjening har muligvis ikke alle de funktioner, som apparatets originale fjernbetjening har.
- ⇒ Du har muligvis ikke programmeret den bedste kode. Find en kode, som understøtter flere af målapparatets funktioner.

### **Universalfjernbetjeningen reagerer ikke mere, efter at der er trykket på en taste.**

- ⇒ Batterierne skal have spænding nok og være sat rigtigt i.
- ⇒ Ret universalfjernbetjeningen mod apparatet.

### **LCD-displayet ❶ viser ikke noget.**

- ⇒ Batterierne skal have spænding nok og være sat rigtigt i.
- ⇒ Kontrasten er muligvis indstillet for lavt. Øg kontrastindstillingen.

# Bortskaffelse

Kom under ingen omstændigheder universal-fjernbetjeningen i det normale husholdningsaffald. Dette produkt er underkastet det europæiske direktiv 2002/96/EC.



## Universaljernbetjening

- Aflever universaljernbetjeningen eller dens dele til et autoriseret renovationsfirma eller til kommunens affaldsordning.
- Følg de aktuelt gældende regler. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.

## Batterier/akkuer

- Batterier/akkuer må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.
- Batterier kan indeholde giftige stoffer, som kan ødelægge miljøet. Bortskaf derfor altid batterierne/akkuerne efter de gældende regler i loven.
- Alle forbrugere har efter loven pligt til at aflevere batterier/akkuer på en genbrugsplads i kommunen eller bydelen eller at aflevere dem i forretningerne. Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier / akkuer kan afleveres til miljøskånsom destruktion.
- Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.

Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.



## Tekniske data

Apparater, der kan styres: 10

Mål L x B x H: 217 x 50 x 22 mm

Vægt : 102 g (uden batterier)

Infrarød LED: Laserklasse 1

Strømforsyning batterier: 2 x 1,5 V type AAA/LR03 (Micro)  
(medfølger ved køb)

Driftstemperatur: + 5+35°C

Opbevaringstemperatur: -20 - +50°C

Fugt: 5 – 90% (ingen kondensation)

## Info om overensstemmelse



Dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante forskrifter i EMC-direktivet 2004/108/EF.

# Importør

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Garanti & service

---

På denne universalfjernbetjening får du 3 års garanti fra købsdatoen. Universalfjernbetjeningen er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassebonen som bevis for købet. I garantitilfælde bedes du kontakte dit servicested pr. telefon. På denne måde garanteres det, at tilsendelsen af varen er gratis.

Garantiydelsen dækker kun materiale- eller fabrikationsfejl, men ikke transportskader, sliddele eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller batterier.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssigt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien.

Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti. Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparererede dele. Skader og mangler, der eventuelt allerede fandtes ved køb, skal straks anmeldes efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen. Når garantiperioden er udløbet, er reparationer betalingspligtige.

### **DK Kompernass Service Danmark**

Tel.: 80-889 980

(Der kan kun ringes til servicenummeret fra fastnet)

e-mail: [support.dk@kompernass.com](mailto:support.dk@kompernass.com)